

# Zmluva číslo 9/2020 - KE

## o styku železničnej infraštruktúry v správe ŽSR s infraštruktúrou opravovne vozňov SLOV-DEPO (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená v zmysle

§ 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení  
v spojitosti s § 13 ods. 2 zákona NR SR č. 513/2009 Z. z.  
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1.

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**  
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
Oddiel Po, Vložka č. 312/B  
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav HAVRILA, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky  
Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Ing. Igor POLÁK, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Košice  
Adresa OR: Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Všeobecná úverová banka, a.s., Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078  
SK11 0200 0000 3500 0470 0012  
SK94 0900 0000 0000 1144 6542  
BIC: TATRSKBX, SUBASKBX, GIBASKBX  
IČO: 31 364 501  
DIČ: 2020480121  
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2.

Obchodné meno: **SLOV-DEPO, s.r.o.**  
Sídlo: Andreja Žarnova 1  
917 01 Trnava  
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Trnava  
Oddiel Sro, Vložka č. 24302/T  
Štatutárny orgán: Ing. Rudolf BALAŽOVIČ, konateľ  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK09 1100 0000 0026 2321 6253  
BIC: TATRSKBX  
IČO: 44 913 796  
DIČ: 2022881751  
IČ DPH: SK2022881751

(ďalej len „prevádzkovateľ OV“)

(alebo spoločne aj „zmluvné strany“)

### Preambula

Zmluva sa uzatvára v súlade a v nadväznosti na Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“), Vyhlášku MDPT SR č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“), Vyhlášku MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“).

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je určenie práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečovaní činností na styku železničnej infraštruktúry v správe ŽSR a infraštruktúry Opravovne vozňov SLOV-DEPO (ďalej len „OV“) a popis technického riešenia styku infraštruktúr, dohodnutých v zmysle § 13 Zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia ustanoveniami zákona o dráhach a jeho vykonávacích predpisov, ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a, predpismi ŽSR určujúcimi podrobnosti prevádzkovania dráhy.

## **Článok II**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

## **Článok III**

### **Zaústenie OV do železnice**

1. Infraštruktúra OV zaúšťuje do železničnej infraštruktúry v správe ŽSR v železničnej stanici (ďalej len „ŽST“) Michalčany do koľaje č. 2 výhybkou č. 6, do koľaje č. 16 výhybkou č. 19 a do koľaje č. 24 výhybkou č. 22. Všetky výhybky sú v správe ŽSR.
2. Hranica medzi železnicou a OV je v km 50,899; 50,576 a 51,219 a je označená hraničníkmi.
3. Vlastníkom OV je SLOV-DEPO, s.r.o., Andreja Žarnova 1, 917 01 Trnava.
4. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z OV kryté výhybkou č. 106ab, zriaďovacím návestidlom Se5 a výkoľajkou Vk1.
5. Koľaje č. 101 a 102 (čiastočne) OV sú pod trakčným vedením o napätí 3 kV DC. Trakčné vedenie koľaje č. 101 od TP č. 12 (ÚD č. 5) v km 50,592 po TP č. 6 v km 50,415 v celkovej dĺžke 117 m a koľaj č. 102 od TP č. 6A v km 50,435 po TP č. 12B v km 50,626 v celkovej dĺžke 191 m je v správe SLOV-DEPO, s. r. o.

## **Článok IV**

### **Správa odbočných a ostatných zariadení OV**

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie odbočných zariadení OV, ktoré sú v správe ŽSR (za „čistenie“ sa považuje aj čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov, t. j. činnosti uvedené v TR 62 v poplatku 1):
  - odbočná výhybka č. 6, 19, 22 a odvratná výhybka č. 106ab
  - zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:
    - 3 ks prestavník na výhybke č. 6, 106a, 19
    - 1 ks výmenová zámka na výhybke č. 22
    - 1 ks kontrolná zámka na výkoľajke Vk1
2. ŽSR a OV sa dohodli, že ŽSR na náklady prevádzkovateľa OV vykonajú činnosti, ktorými sa zabezpečujú prehliadky v zmysle vyhlášky č. 350/2010 Z. z. Prílohy č. 17 „Prehliadky a merania na vlečke“ a to v rozsahu:
  - 2 x ročne – meranie geometrickej polohy vlečkovej koľaje (1 449 metrov, koľaje č. 26, 101, 102, 104 a 106)
  - 2 x ročne – prehliadka a meranie výhybiek 6 VJ (výhybky č. 101, 102, 103, 104, 105, 107)
3. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok zariadení OV v správe prevádzkovateľa OV môže prevádzkovateľ OV dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
4. Prevádzkovateľ OV je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

## **Článok V**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Prevádzkovateľ OV uhradí ŽSR za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy cenu vypočítanú podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62), ktorá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy je nasledovná:

Poplatok	Názov poplatku	Cena za rok v €
2/02	Meranie geometrickej polohy vlečkovej koľaje (1 449m/100 x 2r. x 2,67 €)	77,38
2/04	Prehliadka a meranie výhybiek vlečky ( 6 VJ x 2 r. x 5,07 €)	60,84
<b>2</b>	<b>STAVEBNO-UDRŽIAVACÍ DOHĽAD CELKOM:</b>	<b>138,22 €</b>
	<b>ROČNE CELKOM:</b>	<b>138,22 €</b>

2. Uvedené ceny sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
3. Výkony ŽSR je prevádzkovateľ OV povinný uhrádzať vopred ročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená do 5. 1. príslušného roka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.  
ŽSR môže zasielať elektronické faktúry v deň ich vystavenia na určenú elektronickú adresu. Súhlas s elektronickým zasielaním faktúr bude dohodnutý osobitne.
4. Prvá fakturácia výkonov za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného ročného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, prevádzkovateľ OV je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať ŽSR o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
6. Prevádzkovateľ OV je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov ŽSR uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov ŽSR uvedených vo faktúre.
7. Pri zmene Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62) budú príslušné sumy (ceny) dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované podľa novej výšky poplatkov uvedených v Sadzobníku vlečkových poplatkov (TR 62) s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve. ŽSR oznámi zmenu cien minimálne 60 dní pred ich účinnosťou.

## **Článok VI**

### **Podmienky vykonávania obslúh OV**

1. Pre zabezpečenie obslúh OV platí „Popis a spôsob obsluhy OV“, ktorý je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne zmluvné strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia, aby bol tento postup záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu OV.

## **Článok VII**

### **Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto Zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej Zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy zamestnancov ŽSR, ku ktorým dôjde v obvode OV a spolupracovať pri ich vyšetrovaní. Prevádzkovateľ OV umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR vykonávajúcich vyšetrovanie pracovných úrazov do obvodu OV. Prevádzkovateľ OV taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom činnosti zamestnancov ŽSR, ktorí vykonávajú posun v obvode OV. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto Zmluva.

## **Článok VIII**

### **Vyššia moc**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú zodpovedať za škody spôsobené vyššou mocou.
2. Vyššou mocou na účely tejto Zmluvy sa rozumie každá prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (ide napríklad o tieto udalosti: záplavy, snehová kalamita, zemetrasenie, výbuch, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto Zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania udalosti (prekážky) vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami, zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.
5. Zmluvné strany sa budú o vzniku udalosti (prekážky) vyššej moci vzájomne informovať.

## **Článok IX**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah zaniká:
  - a) osobitnou písomnou dohodou oboch zmluvných strán v deň v dohode uvedený,
  - b) nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia v súlade s bodmi 2 a 3 tohto článku,
  - c) uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán v súlade s bodom 4 tohto článku,
  - d) dňom, ktorým prevádzkovateľ OV prestane byť držiteľom platného povolenia na prevádzkovanie dráhy (ak ho má) v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, pokiaľ prevádzkovateľ OV nepožiadala o vydanie nového povolenia na prevádzkovanie dráhy.
2. Odstúpiť od Zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od Zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok prevádzkovateľa OV alebo v prípade začatia reštrukturalizačného konania sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Tým nie je dotknuté právo prevádzkovateľa OV konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto Zmluve plnenie záväzkov prevádzkovateľa OV voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvu možno vypovedať len písomne, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty Zmluva zaniká.

## Článok X Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú pre prevádzkovateľa OV a dva sú pre ŽSR.
2. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné zmeniť alebo doplniť len formou vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán. To sa netýka zmeny bankových údajov a adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby, pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa budú riadiť Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj súvisiacimi právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky sporné prípady sa budú riešiť prednostne dohodou. V prípade, ak k dohode nedôjde, všetky spory vzniknuté z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou predložia na rozhodnutie príslušnému všeobecnému súdu Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k tejto zmluve, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
6. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené Zmluvu po podpise obidve zmluvné strany zverejnia v Centrálnom registri zmlúv.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk, aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, pričom za deň doručenia sa bude v tomto prípade považovať deň uvedený poštou, v ktorom bola táto zásielka poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 - Popis a spôsob obsluhy opravovne vozňov.
9. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
10. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že táto bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní zmluvnými stranami podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie však v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

V Košiciach dňa 21.09.2020.

V Trnave dňa 17.09.2020

Za ŽSR:

Za prevádzkovateľa OV:

.....  
Ing. Igor POLÁK v. r.  
riaditeľ OR Košice

.....  
Ing. Rudolf BALAŽOVIČ v. r.  
konateľ